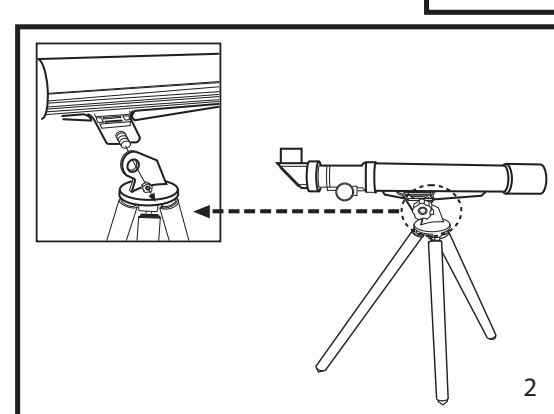
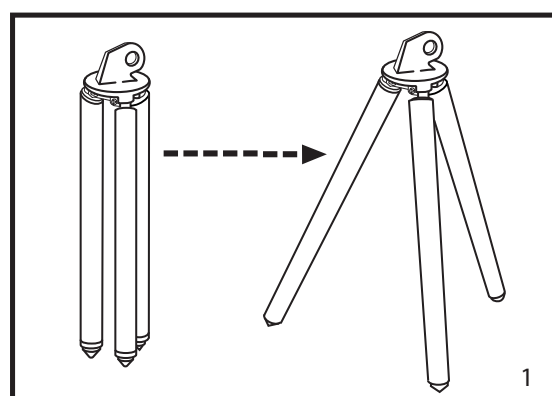


# TELESCOPE MANUAL



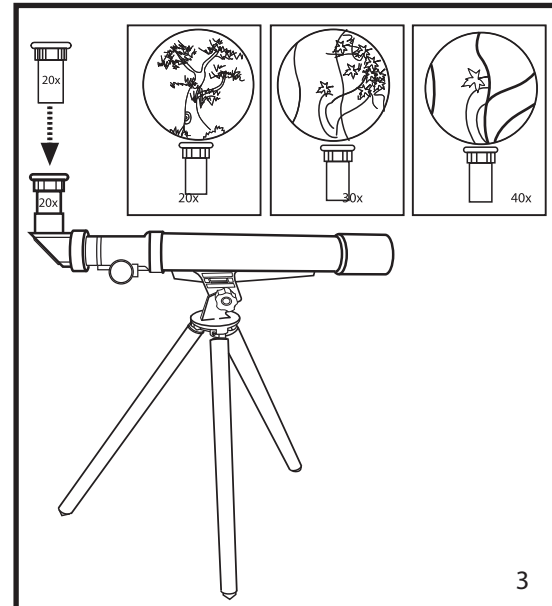
- WARNING!** Only for use by children over 8 years old.
- CAUTION!** Do not look at the sun without a sun-filter, as it may cause serious injury to your eye. (Sun-filter is not included with this telescope set).
- AVERTISSEMENT!** A utiliser exclusivement par tout enfant au-dessus de 8 ans.
- ATTENTION!** Ne regardez jamais dans le soleil, car cela peut entraîner de graves lésions de la vue. (Ce carton ne contient pas de filtre pour l'observation du soleil).
- ACHTUNG!** Dieses Set ist nur für Kinder ab 8 Jahren geschaffen.
- VORSICHT!** Blicken Sie nie in die Sonne, da dies erhebliche Augenschäden zur Folge haben kann. (Dieser Karton enthält keinen Sonnenfilter).
- ADVERTENCIA!** Para ser utilizado por niños mayores de 8 años.
- PRECAUCIÓN!** No mire hacia el sol sin un filtro solar ya que puede dañar seriamente sus ojos. (Este telescopio no incluye filtro solar).
- AVISO!** Apropriado somente para o uso de crianças acima de 8 anos.
- ATENÇÃO!** Não observe o sol sem um filtro solar, uma vez que pode danificar seriamente o olho. (Este equipamento de telescópio não inclui um filtro solar).

1) Spread legs of tripod fully.

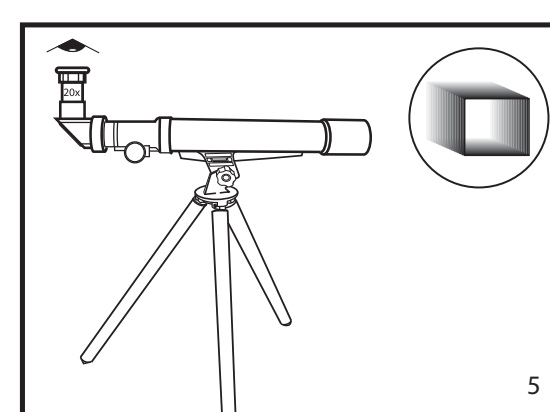
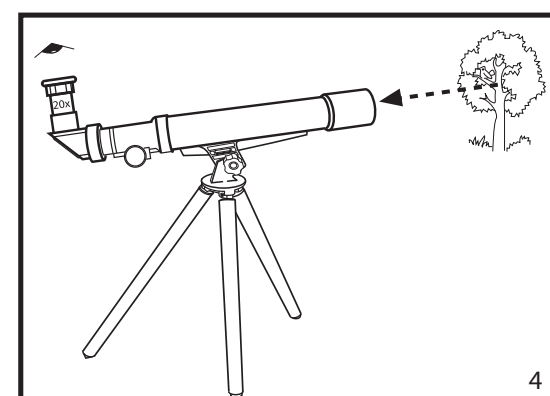


2) Attach the telescope tube to the tripod mount base and tighten fixing screw knob just slightly.

3) Insert your choice of 3 power lens eyepiece tubes into the end of telescope and remove eyepieces lens cap.

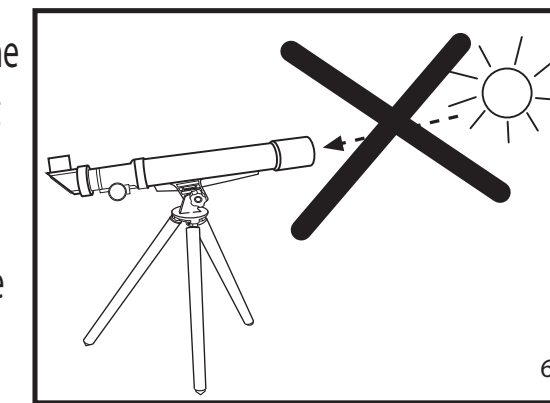


4) Sight along the length of the telescope and point to the general location of your subject.



5) Looking through the eyepiece, turn the focus knob until image become sharp.

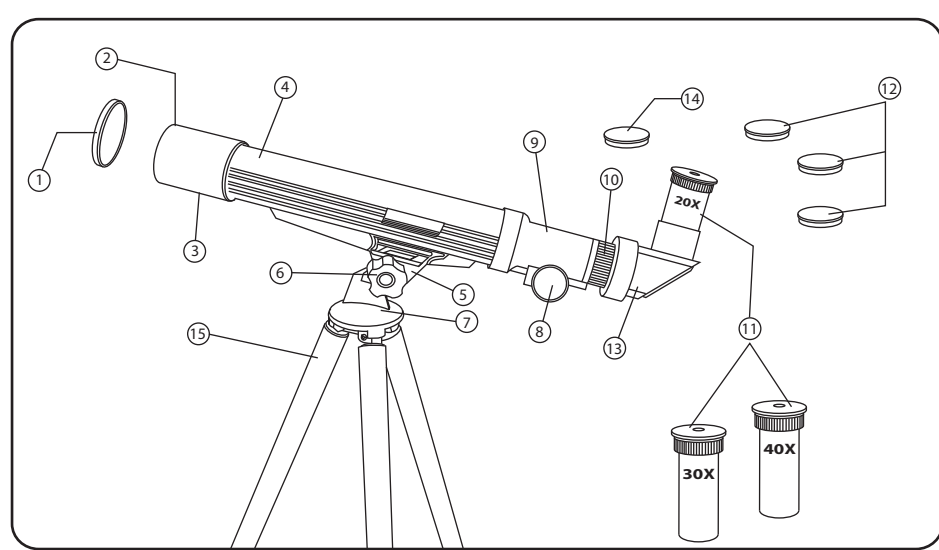
6) Caution: Do not look at the sun without a sun-filter, as it may cause serious injury to your eyes. (Sun-filter is not included with this telescope set).



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### ACCESSOIRES:

1. Capuchon de l'objectif
2. Objectif
3. Capuchon de la lentille
4. Tube principal
5. Encoche
6. Bouton de fixation à vis
7. Base
8. Bouton de réglage du tube
9. Fixation du tube de mise au point
10. Tube de mise au point
11. Oculaire
12. Bouchon de l'oculaire
13. Miroir diagonal
14. Bouchon diagonal
15. Trepied



### INSTRUCTIONS:

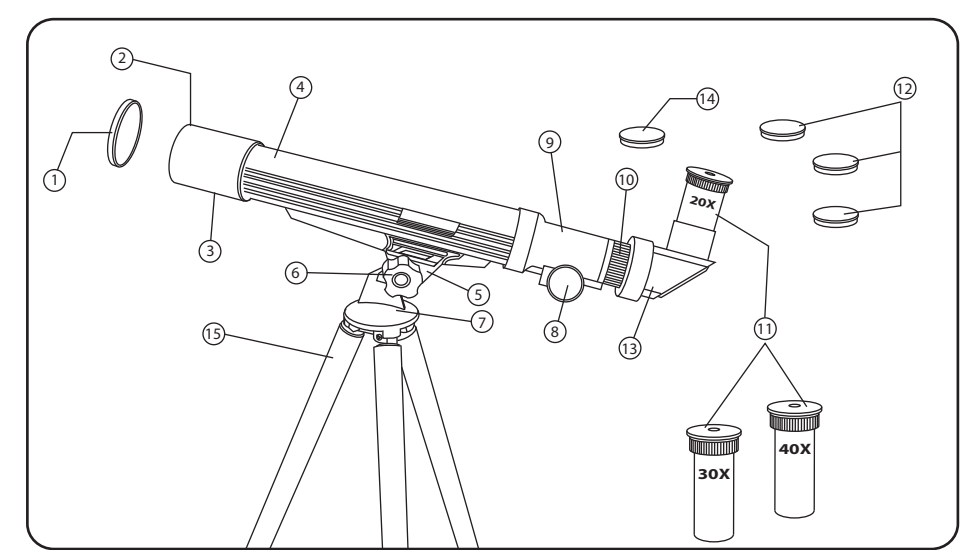
1. Déployez complètement le trepied du telescope
2. Attachez le tube principal du telescope au pied en alignant les trous dans l'encoche située sous le tube avec les trous situés au sommet de la base du pied, fixez ensuite l'assemblage à l'aide des vis prévues.
3. Enlevez le capuchon de l'objectif et du tube, insérez l'oculaire dans le tube, enlevez ensuite le capuchon de l'oculaire.
4. Pendant l'observation, vous pouvez focaliser sur l'objet en tournant lentement le bouton de réglage du tube
5. Attention: Ne jamais viser le soleil sans filtre solaire, parceque ceci peut blesser l'oeil gravement (filtre solaire n'est pas compris dans ce set de telescope)

T5023-8147

## TELESCÓPIO ASTRONÓMICO

### ACESSÓRIOS:

1. Tampa do objectivo
2. Objectivo
3. Tampa da lente
4. Tubo principal
5. Suporte
6. Botão de fixação do parafuso
7. Base
8. Botão de regulação do tubo
9. Fixação do tubo de focalização
10. Tubo de focalização
11. Ocular
12. Tampa do ocular
13. Espelho diagonal
14. Tampa diagonal
15. Tripé



### INSTRUÇÕES

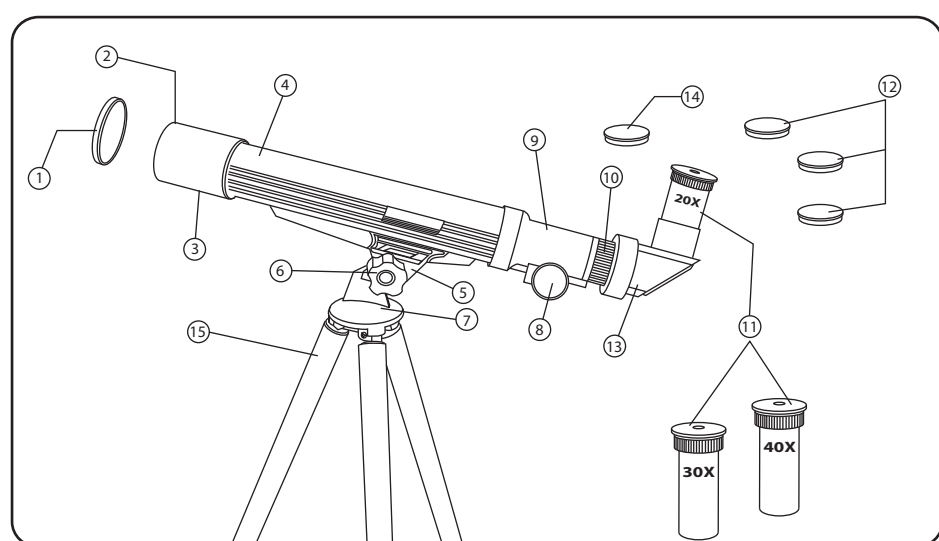
1. Abrir completamente o tripé do telescópio
2. Fixar o tubo principal do telescópio no pé alinhando os orifícios na ranhura situada debaixo do tubo com os orifícios situados no topo da base do pé, fixar de seguida o conjunto com ajuda dos parafusos previstos para este efeito
3. Tirar a tampa do objectivo e do tubo.
4. Inserir o ocular no tubo.
5. De seguida tirar a tampa do ocular
6. Durante a observação, pode focalizar no objecto rodando lentamente a tampa de regulação do tubo
7. Cuidado: nunca apontar para o sol sem filtro solar, pode ferir gravemente o olho (o filtro solar não está incluído neste conjunto do telescópio)

T5023-8151

## INSTRUCCIONES TELESCOPIO

### ELEMENTOS DEL TELESCOPIO:

1. Tapa para el objetivo
2. Objetivo
3. Cubre lentes
4. Tubo telescopico
5. Soporte
6. Tuerca de ajuste
7. Base del tripode
8. Rueda de enfoque
9. Soporte del enfoque
10. Tubo de enfoque
11. Visor
12. Tapa del visor
13. Espejo diagonal
14. Tapa del espejo
15. Tripode



### MONTAJE DEL TELESCOPIO:

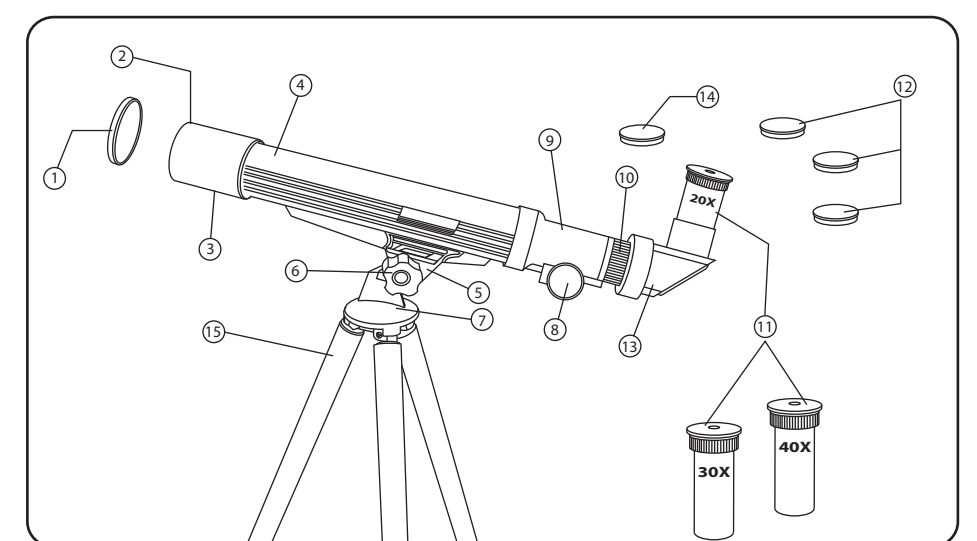
1. Extender las patas del tripode
2. Acoplar el tubo telescopico al tripode introduciendo el tornillo de Soporte del tubo en el agujero de la base del tripode
3. Apretar la tuerca de ajuste
4. Quitar la tapa del objetivo y la tapa del espejo
5. Insertar el visor en el tubo de enfoque
6. Quitar la tapa del visor
7. Graduar el enfoque con la rueda de enfoque, mirando a través del visor.

T5023-8146

## ASTRONOMIC TELESCOPIO

### ACCESSORI:

1. Protezione obiettiva dell'obiettivo
2. Obiettivo
3. Cappuccio dell'obiettivo
4. Tubo del telescopio
5. Staffa
6. Bullone della manopola
7. Supporto del treppiedi
8. Manopola di focalizzazione
9. Supporto di focalizzazione del tubo
10. Tubo di focalizzazione
11. Oculare
12. Protezione dell'oculare
13. Diagonale specchio
14. Diagonale protezione
15. Treppiedi



### ISTRUZIONI

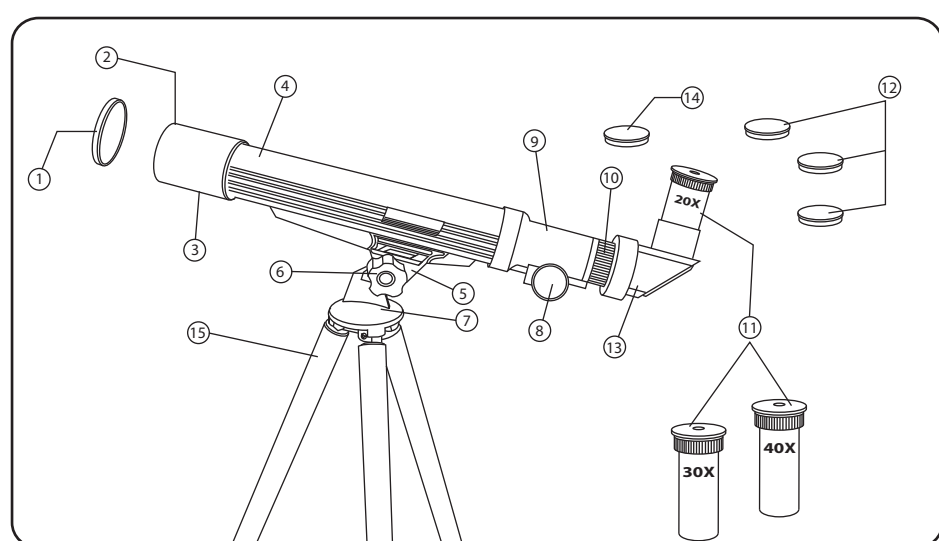
1. spiegate completamente il tripode del telescopio
2. attaccate il tubo principale del telescopio al piede, allineando i buchi nel braccio situato sotto il tubo con i buchi situati in cima alla base del piede, fissate in seguito l'assemblaggio a mezzo delle apposite viti
3. togliete il cappuccio dell'obiettivo e del tubo
4. inserite l'oculare nel tubo
5. togliete in seguito il cappuccio dell'oculare
6. durante l'osservazione, vi potete focalizzare sull'oggetto girando lentamente il bottone di regolazione del tubo
7. attenzione: non mirare mai il sole senza filtro solare, perché questo potrebbe ferire l'occhio gravemente (il filtro solare non è compreso nel set del telescopio)

T5023-8148

## AUFBAUANLEITUNG TELESKOP

### INHALT:

1. Abdeckkappe
2. Objektiv
3. Blendschutz
4. Teleskoprohr
5. Stativverbindung
6. Befestigungsschraube
7. Stativmontierung
8. Fokussierrad
9. Fokussierrohrhalter
10. Fokussierrohr
11. Wechsellinsen
12. Linsenschutzkappe
13. Winkelprisma
14. Prismschutzkappe
15. Tischstativ



### MONTAGE:

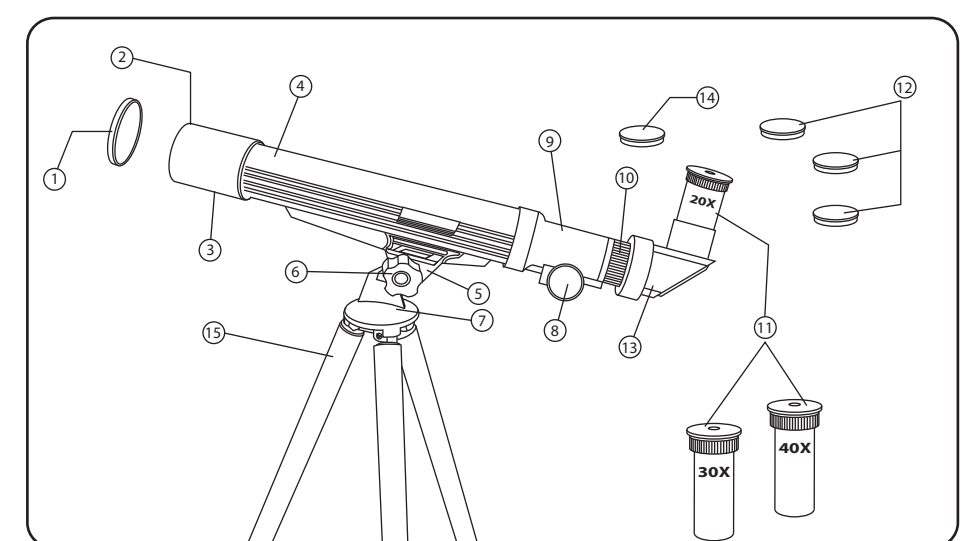
1. Überprüfen Sie die Inhaltsangabe auf Vollständigkeit
2. Entnehmen Sie das Stativ, stellen Sie es mit angewinkelten Stativbeinen auf einen Tisch
3. Befestigen Sie die Befestigungsschraube handfest (6)
4. Entfernen Sie die Linsenschutzkappen (1, 12, 14)
5. Fügen Sie die gewünschte Vergrößerung in das Winkelprisma, gegebenenfalls austauschen
6. Lösen Sie etwas die Befestigungsschraube (6) und richten Sie das Teleskop auf das gewünschte Objekt, Befestigungsschraube handfest anziehen.

T5023-8152

## TELESKOPU ASTRONOMICZNEGO

### AKCESORIA:

1. Nakrywka obiektywu
2. Obiektyw
3. Nakrywka soczewki
4. Tubus główny
5. Podpora
6. Gałka nastawienia ostros'ci
7. Podstawa
8. Gałka regulacji tubusu
9. Zamocowanie tubusu
10. Tubus nastawienia ostros'ci
11. Okular
12. Nakrywka okulara
13. Lusterko diagonalne
14. Nakrywka diagonalna
15. Statyw



### INSTRUKCJE

1. Roztoczyc całkowicie statyw teleskopu
2. Podtęczyć tubus główny teleskopu. Do nogi wyrównując otwory w podporze znajdujące się pod tubusem z otworami na szczybie podstawy nogi. Następnie zamocować zestaw za pomocą dostarczonych śrub
3. Zdjąć nakrywkę z obiektywu i tubusu
4. Umieścić okular w tubusie
5. Następnie zdjąć nakrywkę z okulara

T5023-8153